

<p>Koninklijk besluit van 22 april 2020 houdende bijzondere maatregelen voor de personeelsleden van het federaal openbaar ambt in het kader van de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19</p>	<p>Arrêté royal du 22 avril 2020 portant des mesures particulières pour les membres du personnel de la fonction publique fédérale dans le cadre de la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19</p>
<p>(1) KB 26.06.2020 (BS 01.07.2020) (2) KB 06.12.2020 (BS 11.12.2020) (3) KB 28.12.2020 (B.S. 31.12.2020) (4) KB 02.04.2021 (B.S. 07.04.2021) (5) KB 27.03.2022 (B.S. 31.03.2022) (6) K.B. van 10.11.2022 (B.S. van 29.11.2022)</p>	<p>(1) AR 26.06.2020 (MB 01.07.2020) (2) AR 06.12.2020 (MB 11.12.2020) (3) A.R. 28.12.2020 (MB 31.12.2020) (4) A.R. 02.04.2021 (MB 07.04.2021) (5) >A.R. 27.03.2022 (MB 31.03.2022) (6) A.R. du 10.11.2022 (M.B. du 29.11.2022)</p>
<p>FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet</p>	<p>HILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.</p>
<p>Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 107, tweede lid;</p>	<p>Vu la Constitution, les articles 37 et 107, alinéa 2;</p>
<p>Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, artikel 11, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 24 december 2002;</p>	<p>Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11, § 1er, alinéa 1er, remplacé par la loi du 24 décembre 2002;</p>
<p>Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, artikel 4, § 2, 1°, vervangen bij de wet van 20 mei 1997;</p>	<p>Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, l'article 4, § 2, 1°, remplacé par la loi du 20 mai 1997;</p>
<p>Gelet op de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector, artikelen 5, § 4, tweede lid, 7, § 3, tweede lid, 8, § 2, tweede lid, en 13, § 4, tweede lid;</p>	<p>Vu la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public, les articles 5, § 4, alinéa 2, 7, § 3, alinéa 2, 8, §2, alinéa 2, et 13, § 4, alinéa 2 ;</p>
<p>Gelet op de vrijstelling van de regelgevingsimpactanalyse, bedoeld in artikel 8, § 1, 4°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;</p>	<p>Vu la dispense d'analyse d'impact de la réglementation, visée à l'article 8, § 1er, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;</p>
<p>Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 2 april 2020;</p>	<p>Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 avril 2020;</p>

<p>Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 7 april 2020;</p>	<p>Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 avril 2020;</p>
<p>Gelet op het protocol nr. 752 van 15 april 2020 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;</p>	<p>Vu le protocole n° 752 du 15 avril 2020 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;</p>
<p>Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de noodzaak om zo vlug mogelijk tegemoet te komen aan de moeilijkheden die de werking van het federaal openbaar ambt beïnvloeden als gevolg van de genomen maatregelen in het kader van de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19;</p>	<p>Vu l'urgence motivée par la nécessité de répondre aussi vite que possible aux difficultés de fonctionnement de la Fonction publique fédérale suite aux mesures prises dans le cadre de la crise sanitaire liées au coronavirus COVID-19 ;</p>
<p>Overwegende de genomen huidige en komende maatregelen om het coronavirus COVID-19 te bestrijden en de verspreiding ervan te beperken;</p> <p>Overwegende dat de genomen maatregelen in het kader van de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19 de goede werking van de federale diensten kunnen aantasten, en bepaalde diensten zelfs kunnen stilleggen, en de rechten en plichten van het personeelslid van het federaal openbaar ambt in de uitoefening van zijn functie kunnen belemmeren;</p> <p>Overwegende dat er moet worden op toegezien dat de federale diensten met name in staat zijn de procedures waarvoor zij verantwoordelijk zijn binnen de gestelde termijnen af te handelen en de naleving van de termijnen voor de personeelsleden te waarborgen en aan de dringende behoeften aan personeel wegens de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19 te voldoen;</p> <p>Overwegende dat, om de continuïteit van de openbare dienstverlening en het gelijkheidsbeginsel te waarborgen en de rechtszekerheid te vrijwaren, er bijzondere maatregelen moeten worden genomen om de operationele problemen aan te pakken die het gevolg zijn van de genomen maatregelen in het</p>	<p>Considérant les mesures, actuelles et à venir, prises pour limiter la propagation et lutter contre le coronavirus COVID-19;</p> <p>Considérant que ces mesures prises dans le cadre de la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19 sont de nature à affecter le bon fonctionnement des services fédéraux, voire à paralyser certains services, ou à entraver le membre du personnel de la fonction publique fédérale dans l'exercice de sa fonction, de ses droits et obligations ;</p> <p>Considérant qu'il y a lieu de veiller à ce que les services fédéraux, soient notamment en mesure de traiter dans les délais requis les procédures relevant de leur responsabilité et de garantir le respect de délais pour les membres du personnel et de pourvoir aux besoins urgents nécessités par la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19 en termes de personnel;</p> <p>Considérant qu'il convient, afin de garantir la continuité du service public, le principe d'égalité et de préserver la sécurité juridique, de prendre des mesures particulières répondants aux difficultés de fonctionnement entraînées par les mesures prises dans le cadre de la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19 ;</p>

<p>kader van de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19;</p> <p>Overwegende dat de dringende noodzaak om die beginselen te waarborgen vereist dat het advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State binnen de kortere termijn van vijf werkdagen wordt gevraagd;</p>	<p>Considérant que l'urgence à garantir ces principes impose que la communication de l'avis de la section de législation du Conseil d'État soit réclamée dans le délai plus court de cinq jours ouvrables ;</p>
<p>Gelet op het advies nr. 67.245/4 van de Raad van State, gegeven op 20 april 2020 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;</p>	<p>Vu l'avis n°67.245/4 du Conseil d'état, donné le 20 avril 2020 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'état, coordonnées le 12 janvier 1973 ;</p>
<p>Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,</p>	<p>Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,</p>
<p>Hebben Wij besloten en besluiten Wij:</p>	<p>Nous avons arrêté et arrêtons :</p>
<p>Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de federale diensten en de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken.</p>	<p>Article premier. Le présent arrêté s'applique aux services fédéraux et aux membres du personnel de la fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique.</p>
<p>Art. 2. In dit besluit wordt verstaan onder:</p> <p>1° federale dienst: een federale overheidsdienst, een programmatorische federale overheidsdienst, het Ministerie van Landsverdediging alsook de diensten die ervan afhangen, of een van de rechtspersonen bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;</p> <p>2° personeelslid: elke werknemer die tot een federale dienst behoort;</p> <p>3° leidend ambtenaar: de voorzitter van het directiecomité van een federale overheidsdienst, de voorzitter van een programmatorische federale overheidsdienst, de leidend ambtenaar of de ambtenaar belast</p>	<p>Art. 2. Dans le présent arrêté, on entend par :</p> <p>1° service fédéral : un service public fédéral, un service public fédéral de programmation, le Ministère de la Défense ainsi que les services qui en dépendent, ou une des personnes morales visées à l'article 1er, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique ;</p> <p>2° membre du personnel : tout travailleur appartenant à un service fédéral;</p> <p>3° fonctionnaire dirigeant : le président du comité de direction d'un service public fédéral, le président d'un service public fédéral de programmation, le fonctionnaire dirigeant ou l'agent chargé de la gestion journalière d'une</p>

<p>met het dagelijks beheer van een openbare instelling van sociale zekerheid of van een instelling van openbaar nut, de ambtenaar die de directieraad van het Ministerie van Landsverdediging voorzigt;</p> <p>4° medisch personeel: een personeelslid dat een beroep bepaald bij de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen uitoefent.</p> <p>De uitdrukking “personeelslid” bedoeld in de definitie in 2° van het eerste lid moet worden begrepen als “burgerpersoneelslid” wanneer dit het Ministerie van Landsverdediging betreft.</p> <p>Voor de toepassing van dit besluit:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wordt de Veiligheid van de Staat beschouwd als een federale dienst zoals bepaald in 1°; - wordt de administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat beschouwd als een leidend ambtenaar zoals bepaald in 3°. 	<p>institution publique de sécurité sociale ou d'un organisme d'intérêt public, l'agent qui préside le conseil de direction du ministère de la Défense ;</p> <p>4° personnel médical : un membre du personnel exerçant une profession visée par la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé.</p> <p>L'expression « membre du personnel » visée dans la définition du 2° de l'alinéa 1er se comprend comme « membre du personnel civil » lorsqu'elle concerne le ministère de la Défense.</p> <p>Pour l'application du présent arrêté :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la Sûreté de l'Etat est considérée comme étant un service fédéral tel que défini sous le 1° ; - l'administrateur général de la Sûreté de l'Etat est considéré comme un fonctionnaire dirigeant tel que défini sous le 3°.
<p>Art. 3. Opgeheven (1)</p>	<p>Art. 3. Abrogé (1)</p>
<p>Art. 4. Opgeheven (1)</p>	<p>Art. 4. Abrogé (1)</p>
<p>Art. 5. §.1. De leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde voldoet aan een dringende behoefte aan extra personeel dat is vereist wegens de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19, door prioritair gebruik te maken van de terbeschikkingstelling. Hij brengt het Directoraat-Generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning daarvan op de hoogte.</p> <p>Het in het eerste lid bedoelde Directoraat-Generaal Rekrutering en Ontwikkeling ondersteunt de leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde die dringend verzoekt om gebruik te maken van de bestaande procedures die door de Federale Overheidsdienst Beleid en</p>	<p>Art. 5. §.1^{er}. Le fonctionnaire dirigeant ou son délégué répond à un besoin urgent de personnel supplémentaire nécessité par la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19 en utilisant prioritairement la mise à disposition. Il en informe la Direction générale Recrutement et Développement du service public fédéral Stratégie et Appui.</p> <p>La Direction générale Recrutement et Développement visée à l'alinéa 1er apporte son soutien au fonctionnaire dirigeant ou à son délégué, qui sollicite de recourir aux procédures existantes gérées ou développées par Service public fédéral Stratégie et Appui en vue de pourvoir à ce remplacement temporaire.</p>

<p>Ondersteuning worden beheerd of ontwikkeld om in dit tijdelijke vervanging te voorzien.</p> <p>De evaluatie van het personeelslid dat tijdelijk ter beschikking is gesteld gebeurt in zijn federale dienst. De lopende periode wordt voortgezet.</p> <p>§ 2. Als er niet op vrijwillige basis kan worden voldaan aan de dringende behoeften bedoeld in paragraaf 1, kan de leidend ambtenaar van de federale dienst van herkomst beslissen om in die behoeften te voorzien met een ambtshalve tijdelijke terbeschikkingstelling, in een functie van dezelfde klasse of van dezelfde graad, voor een periode van maximaal drie maanden die hernieuwbaar is.</p> <p>Voor het contractueel personeelslid wordt het eerste lid toegepast onverminderd de dwingende bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.</p>	<p>L'évaluation du membre du personnel mis temporairement à disposition s'effectue dans son service fédéral. La période en cours se poursuit.</p> <p>§ 2. S'il ne peut être répondu aux besoins urgents visés au paragraphe 1^{er} de manière volontaire, le fonctionnaire dirigeant du service fédéral d'origine peut décider de pourvoir à ces besoins par une mise à disposition temporaire d'office, dans une fonction de même classe ou de même grade, pour une période de trois mois maximum renouvelable.</p> <p>Pour le membre du personnel contractuel, il est fait application de l'alinéa 1^{er} sans préjudice des dispositions impératives de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.</p>
<p>Art. 6. § 1. – Als reactie op een dringende behoefte aan extra medisch personeel dat nodig is vanwege de gezondheids crisis van het coronavirus COVID 19, wordt het personeelslid dat tot het medisch personeel behoort, ter beschikking gesteld van elke openbare of privé-instelling die gezondheidszorg verstrekt die daarom vraagt, na toestemming van zijn federale dienst.</p> <p>De federale dienst neemt de kosten van de terbeschikkingstelling op zich.</p> <p>Het personeelslid behoudt zijn bezoldiging ten laste van zijn federale dienst.</p> <p>Voor zijn loopbaan wordt beschouwd dat het personeelslid deel uitmaakt van zijn federale dienst. Hij behoudt, binnen zijn federale dienst, zijn rechten op bevordering, op verandering van graad en op mutatie.</p> <p>De duur van de terbeschikkingstelling van het personeelslid wordt vastgelegd in onderlinge overeenstemming tussen het personeelslid, de federale dienst en de openbare of privé-instelling die gezondheidszorg verstrekt.</p>	<p>Art. 6. § 1. - Afin de répondre à un besoin urgent de personnel médical supplémentaire nécessité par la crise sanitaire liée au coronavirus COVID 19, le membre du personnel, relevant du personnel médical, est mis à disposition de tout établissement public ou privé dispensant des soins de santé qui en fait la demande, après avoir obtenu l'accord de son service fédéral.</p> <p>Le service fédéral assure la prise en charge des coûts liés à la mise à disposition.</p> <p>Le membre du personnel conserve sa rémunération à charge de son service fédéral.</p> <p>Le membre du personnel, pour sa carrière, est considéré comme appartenant à son service fédéral. Il conserve, au sein de son service fédéral, ses droits à la promotion, au changement de grade et à la mutation.</p> <p>La durée de la mise à disposition du membre du personnel est fixée de commun accord entre le membre du personnel, le service fédéral, et l'établissement public ou privé dispensant des soins de santé.</p>

Als er niet op vrijwillige basis kan worden voldaan aan de in eerste lid bepaalde behoeften die de openbare of privé-instelling die gezondheidszorg verstrekt te kennen hebben gegeven, kan de leidend ambtenaar beslissen om in die behoeften te voorzien met een ambtshalve tijdelijke terbeschikkingstelling, in zoverre dat het personeelslid een functie van medische aard uitoefent.

Voor het contractueel personeelslid wordt het zesde lid toegepast onverminderd de dwingende bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Het personeelslid dat ter beschikking wordt gesteld in toepassing van dit artikel geniet de vergoeding bedoeld in artikel 4.

§ 2. In afwijking van de reglementaire bepalingen inzake mandaatfuncties en wegens de gezondheidscrisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19, wordt het personeelslid of de mandaathouder ter beschikking gesteld van de Economic Risk management Group, mits die laatste en de mandaathouder en zijn federale dienst daarmee instemmen.

Voor de mandaathouder die in toepassing van §2 van de de Economic Risk management Group ter beschikking wordt gesteld, zijn het tweede, derde, vijfde en zesde lid van paragraaf 1 van toepassing.

Art. 7.

Opgeheven (1)
Hersteld (2)

Art. 7. §1. Indien de functie van het personeelslid zich niet leent voor telewerk en voor de periodes waarin de aanwezigheid op de werkplek door de hiërarchische meerdere niet als essentieel of noodzakelijk wordt geacht, wordt het personeelslid ter beschikking gesteld van de leidend ambtenaar. De leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde vertrouwt het personeelslid taken toe die zoveel mogelijk met zijn functie zijn verbonden en die in zijn verblijfplaats moeten worden uitgevoerd. Technische personeelsleden kunnen eventueel administratieve opdrachten toegewezen krijgen als dit past binnen hun

S'il ne peut être répondu aux besoins, visés à l'alinéa 1^{er}, exprimés par l'établissement public ou privé dispensant des soins de santé de manière volontaire, le fonctionnaire dirigeant peut décider de pourvoir à ces besoins par une mise à disposition temporaire d'office, pour autant que le membre du personnel exerce une fonction de nature médicale.

Pour le membre du personnel contractuel, il est fait application de l'alinéa 6 sans préjudice des dispositions impératives de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Le membre du personnel mis à disposition en application du présent article bénéficie de l'indemnité visée à l'article 4.

§ 2. Par dérogation aux dispositions réglementaires relatives aux fonctions à mandat et en raison de la crise sanitaire liée au coronavirus COVID-19, le titulaire d'une fonction à mandat est mis à disposition de l'Economic Risk Management Group, moyennant l'accord de ce dernier ainsi que celui du mandataire et de son service fédéral.

Pour le mandataire mis à disposition en application de ce §2 auprès de l'Economic Risk Management Group, les alinéas 2,3, 5 et 6 du paragraphe 1^{er} sont d'application.

Art. 7.

Abrogé (1)
Rétabli (2)

Art.7. §1^{er}. Lorsque la fonction du membre du personnel ne permet pas que du télétravail soit exécuté et pour les périodes durant lesquelles la présence sur le lieu de travail n'est pas considérée comme essentielle ou nécessaire par le supérieur hiérarchique, le membre du personnel est mis à disposition du fonctionnaire dirigeant. Le fonctionnaire dirigeant ou son délégué confie au membre du personnel des tâches, autant que possible en lien avec sa fonction, à exécuter à son lieu de résidence. Le cas échéant, des missions de nature administrative peuvent être confiées à des

algemene competentieniveau.

membres du personnel technique si cela cadre dans leur niveau global de compétences.

Het personeelslid krijgt echter een dienstvrijstelling voor de periodes waarin hem geen taken zijn toegewezen.

Le membre du personnel obtient toutefois une dispense de service pour les périodes où aucune tâche ne lui a été confiée.

Het in het tweede lid bedoelde personeelslid kan echter opgeroepen worden volgens de bepalingen van artikel 5 van dit besluit.

Le membre du personnel visé à l'alinéa 2 peut toutefois être appelé selon les dispositions de l'article 5 du présent arrêté.

§ 2. Als reactie op een dringende behoefte aan personeel, ander dan medisch personeel, dat nodig is vanwege de gezondheids crisis ten gevolge van het coronavirus COVID-19, wordt het in het tweede lid van paragraaf 1 bedoelde personeelslid dat niet tot het medisch personeel behoort, ter beschikking gesteld van elke openbare of privé-instelling die behoort tot de sectoren gezondheidszorg, opvang, huisvesting of onderwijs die daarom vraagt, na toestemming van de federale dienst en het betrokken personeelslid.

§2. Afin de répondre à un besoin urgent de personnel, autre que du personnel médical, nécessité par la crise sanitaire liée au coronavirus COVID 19, le membre du personnel, visé à l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} qui ne relève pas du personnel médical, est mis à disposition de tout établissement public ou privé appartenant aux secteurs des soins de santé, de l'accueil, de l'hébergement ou de l'éducation, qui en fait la demande, après accord du service fédéral et du membre du personnel concerné.

De federale dienst neemt de kosten van de terbeschikkingstelling op zich.

Le service fédéral assure la prise en charge des coûts liés à la mise à disposition.

Het personeelslid behoudt zijn bezoldiging ten laste van zijn federale dienst.

Le membre du personnel conserve sa rémunération à charge de son service fédéral.

Voor zijn loopbaan wordt beschouwd dat het personeelslid deel uitmaakt van zijn federale dienst. Hij behoudt, binnen zijn federale dienst, zijn rechten op bevordering, op verandering van graad en op mutatie.

Le membre du personnel, pour sa carrière, est considéré comme appartenant à son service fédéral. Il conserve, au sein de son service fédéral, ses droits à la promotion, au changement de grade et à la mutation.

De duur van de terbeschikkingstelling van het personeelslid wordt vastgelegd in onderlinge overeenstemming tussen het personeelslid, de federale dienst en de in het eerste lid bedoelde openbare of privé-instelling.

La durée de la mise à disposition du membre du personnel est fixée de commun accord entre le membre du personnel, le service fédéral, et l'établissement public ou privé tel que visé à l'alinéa 1^{er}.

Voor het contractueel personeelslid wordt de terbeschikkingstelling toegepast onverminderd de dwingende bepalingen van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Pour le membre du personnel contractuel, il est fait application de la mise à disposition sans préjudice des dispositions impératives de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Art. 8. De periodes van veertien dagen bedoeld in artikel 5, § 4, tweede lid, artikel 7, § 3, tweede lid, en van artikel 13, § 4, tweede lid, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de

Art. 8. Les périodes de quatorze jours visées à l'article 5, § 4, alinéa 2, à l'article 7, § 3, alinéa 2 et à l'article 13, § 4, alinéa 2, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le

arbeidstijd in de openbare sector, wordt aangepast tot een periode tot en met 31 augustus 2021 (2) (4) .

De grens van vijftig uur per week bedoeld in artikel 8, § 2, van dezelfde wet kan overschrijden worden, wat de FOD Binnenlandse Zaken betreft, binnen de operationele eenheden en nood- en hulpcentrales van de Civiele Veiligheid, alsook de centra en Bureau T van de Dienst Vreemdelingenzaken en wat de FOD Financiën betreft, de diensten van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen , en dit tot en met 31 augustus 2021(2) (4).

De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op het personeelslid dat die bijkomende prestaties heeft verricht in de vorm van telewerk.

secteur public, sont portées à une période allant jusqu'au 31 août 2021 (2) (4) inclus.

La limite de cinquante heures par semaine visée à l'article 8, § 2 de la même loi, peut être dépassée, en ce qui concerne le SPF Intérieur, au sein des unités opérationnelles et des centrales d'urgences et de secours de la Sécurité civile ainsi que des centres et du Bureau T de l'Office des étrangers et, en ce qui concerne le SPF Finances, les services de l'Administration générale des douanes et accises, et ce, jusqu'au 31 août 2021 (2) (4) inclus.

Les alinéas 1 et 2 ne sont pas d'application au membre du personnel qui a effectué ces prestations supplémentaires sous la forme du télétravail.

<p>.</p> <p>Art. 8bis (3) (5)- In afwijking van artikel 2, eerste lid, 4°, van het koninklijk besluit van 25 april 2005 tot vaststelling van de voorwaarden voor de indienstneming bij arbeidsovereenkomst in sommige overheidsdiensten, genieten de personeelsleden van de Federale Overheidsdiensten, indien zij aan alle volgende voorwaarden voldoen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ze zijn aangeworven met een arbeidsovereenkomst afgesloten op basis van artikel 27 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid of een hierop volgend contract van bepaalde duur ; (6) — ze zijn in dienst getreden voor 31 maart 2022; (6) — ze een gunstige evaluatie hebben verkregen ; <p>van een arbeidsovereenkomst tot op de laatste dag van het kwartaal waarin zij de leeftijd van achtentwintig jaar bereiken</p>	<p>Art. 8bis (3) (5)- Par dérogation à l'article 2, 1er alinéa, 4° de l'arrêté royal du 25 avril 2005 fixant les conditions d'engagement par contrat de travail dans certains services publics, les membres du personnel des services publics fédéraux peuvent bénéficier, s'ils répondent à toutes les conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ils sont engagés dans le cadre d'un contrat de travail basé sur l'article 27 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi ou dans le cadre d'un contrat à durée déterminée subséquent ; (6) - ils sont entrés en service avant 31 mars 2022 ; (6) - ils ont reçu une évaluation favorable ; <p>d'un contrat de travail jusqu'au dernier jour du trimestre au cours duquel ils atteignent l'âge de vingt-huit ans.]1</p>
<p>Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 18 maart 2020.</p>	<p>Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 18 mars 2020.</p>

<p>Artikel 7, §1, treedt buiten werking op 31 augustus 2021. (2) (4) Artikel 8bis treedt in werking op 31 maart 2022. (5)</p> <p>De Minister van Ambtenarenzaken kan voor zover de situatie van de gezondheidscrisis ten gevolge van het coronavirus Covid-19 ook na 31 maart 2021 aanhoudt: (2)</p> <p>1° de in het tweede lid vermelde datum van buitenwerkingtreding uitstellen;</p> <p>2° de in het eerste en tweede lid van artikel 8 vermelde referentieperiode verlengen.</p> <p>Met uitzondering van de artikelen 5, 6, 7§2, 8 et 8bis (5) treedt dit besluit buiten werking op een door Ons vastgestelde datum. (2)</p>	<p>L'article 7, §1^{er}, cesse d'être en vigueur le 31 août 2021. (2) (4) L'article 8bis entre en vigueur le 31 mars 2022. (5)</p> <p>Le Ministre de la Fonction publique peut, dans la mesure où l'état de crise sanitaire liée au coronavirus Covid-19 est maintenu au-delà du 31 mars 2021 : (2)</p> <p>1° postposer la date de fin de vigueur définie à l'alinéa 2;</p> <p>2° étendre la période de référence des mesures reprises respectivement aux alinéas 1 et 2 de l'article 8.</p> <p>A l'exception des articles 5, 6, 7, §2, 8 et 8bis (5), le présent arrêté cesse d'être en vigueur à une date fixée par Nous.(2)</p>
<p>Art. 10. De bevoegde ministers, ieder wat hem betreft, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.</p>	<p>Art. 10. Les ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.</p>
<p>Gegeven te Brussel, 22 april 2020.</p>	<p>Donné à Bruxelles, le 22 avril 2020.</p>
<p>FILIP</p>	<p>PHILIPPE</p>
<p>Van Koningswege: De Vice-Eerste Minister en Minister van Ambtenarenzaken, D. CLARINVAL</p>	<p>Par le Roi, Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique, D. CLARINVAL</p>

